

Order PASSERES

Family CORVIDÆ

1 *Corvus* Linnæus (1758)

JAPAN

- 1 *Corvus corax kamtschaticus* Dybowski.
Bull. Soc. Zool. France, 1883, pp. 362, 363.
Watari-garasu. (Kamschatkan Raven.) B.
- 2 *Corvus coronoides japonensis* Bonaparte.
Consp. Av. 1, p. 386, 1850.
Hashibuto-garasu. (Japanese Jungle Crow.) B.
- 3 *Corvus corone interpositus* Laubmann.
Verh. Orn. Ges. Bayern, XIII, part 2, p. 201, 1917.
Hashiboso-garasu. (Japanese Carrion Crow.) B.
- 4 *Corvus frugilegus pastinator* (Gould).
P. Z. S., 1845, p. 1.
Miyama-garasu. (Eastern Rook.)

BRITISH ISLES

- 1 *Corvus corax corax* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 105, 1758.
Raven. B.
- 2 *Corvus corone corone* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 105, 1758.
Carrion Crow. B.
- 3 *Corvus cornix cornix* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 105, 1758.
Hooded Crow. B.
- 4 *Corvus frugilegus frugilegus* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 105, 1758.
Rook. B.
- 2 *Colæus* Kaup (1829)
- 5 *Colæus monedula spermologus* (Vieillot).
Nouv. Dict. d'Hist. Nat., VIII, p. 40, 1817.
Jackdaw. B.

- 5 *Colæus dauricus dauricus* (Pallas).
Reise Russ. R., III Anhang, p. 694, 1776.
Kokumaru-garasu. (Daurian Jackdaw.)

3 *Pica* Vieillot (1816)

- 6 *Pica pica sericea* Gould.
Proc. Zool. Soc. London, 1845, p. 2.
Kasasagi. (Chinese Magpie.) B.
- 7 *Pica pica bactriana* Bonaparte.
Consp. Av., 1, p. 383, 1850.
Chishima-kasasagi. (White-rumped Himalayan Magpie.)
- 6 *Pica pica pica* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 106, 1758.
Magpie. B.

H.

I

4 *Cyanopica* Bonaparte (1850)

- 8 *Cyanopica cyanus japonica* Parrot.
Orn. Monatsber., 1905, p. 26.
Onaga. (Japanese Azure-winged
Magpie.) B.

5 *Garrulus* Vieillot (1816)

- | | |
|---|---|
| <p>9 <i>Garrulus glandarius japonicus</i> Schlegel.
Fauna Japon., Aves, p. 83, pl. 43, 1848.
Kakesu. (Japanese Jay.) B.</p> <p>10 <i>Garrulus glandarius orii</i> Kuroda.
Bull. B. O. C., XLIII, p. 86, Jan. 1923.
Yakushima-kakesu. (Yakushima
Jay.) B.</p> <p>11 <i>Garrulus glandarius brandtii</i> Eversmann.
Add. Pall. Zoogr., fasc. III, p. 8, 1842.
Miyama-kakesu. (Brandt's Jay.) B.</p> | <p>7 <i>Garrulus glandarius glandarius</i> (L.).
Syst. Nat., ed. X, p. 106, 1758.
Continental Jay. (Exc.v.)</p> <p>8 <i>Garrulus glandarius rufitergum</i> Hartert.
Vög. pal. Fauna, I, p. 30, 1903.
British Jay. B.</p> <p>9 <i>Garrulus glandarius hibernicus</i> Witherby and Hartert.
Brit. B., IV, p. 234, 1911.
Irish Jay. B.</p> |
|---|---|

6 *Perisoreus* Bonaparte (1838)

- 12 *Perisoreus infaustus sakhalinensis* Burtulin.
Mess. Ornith. Moscou, VII, p. 40, 1916.
Akawo-kakesu. (Saghalien Island
Jay.) B.

7 *Nucifraga* Vieillot (1816)

- | | |
|---|--|
| <p>13 <i>Nucifraga caryocatactes japonicus</i> Hartert.
Nov. Zool., IV, p. 134, 1897.
Hoshigarasu. (Japanese Nutcracker.)
B.</p> <p>14 <i>Nucifraga caryocatactes macrorhynchos</i>
C. L. Brehm.
Brehm, Lehrb. Naturg. europ., Vögel, I, p. 103,
1823.
Hashinaga-hoshigarasu. (Slender-
billed Nutcracker.)</p> | <p>10 <i>Nucifraga caryocatactes caryocatactes</i>
(L.).
Syst. Nat., ed. X, p. 106, 1758.
Thick-billed Nutcracker. (R.v.)</p> <p>11 <i>Nucifraga caryocatactes macrorhynchos</i>
C. L. Brehm.
Brehm, Lehrb. Naturg. europ., Vögel, I, p. 103,
1823.
Slender-billed Nutcracker.</p> |
|---|--|

8 *Pyrrhocorax* Vieillot (1816)

- 12 *Pyrrhocorax pyrrhocorax* (L.).
Syst. Nat., ed. X, p. 118, 1758.
Chough. B.

JAPAN

BRITISH ISLES

3

Family STURNIDÆ

9 *Sturnus* Linnæus (1758)

- 13 *Sturnus vulgaris vulgaris* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 167, 1758.
Starling. B.

- 14 *Sturnus vulgaris zetlandicus* Hartert.
Nov. Zool., 25, p. 329, 1918.
Shetland Starling. B.

10 *Spodiopsar* Sharpe (1889)

- 15 *Spodiopsar cineraceus* (Temminck).
Pl. Col., 11, pl. 556, 1835.
Mukudori. (Grey Starling.) B.

11 *Pastor* Temminck (1815)

- 15 *Pastor roseus* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 170, 1758.
Rose-coloured Starling. (Exc.v.)

12 *Sturnia* Lesson (1837)

- 16 *Sturnia violacea* (Boddaert).
Tabl. Pl. Enl., p. 11, 1783.
Ko-mukudori. (Red-cheeked Myna.)
B.

- 17 *Sturnia sinensis* (Gmelin).
Syst. Nat., 1, p. 394, 1788.
Kara-mukudori. (Chinese Myna.)
(Exc.v.)

Family ORIOLIDÆ

13 *Oriolus* Linnæus (1766)

- 16 *Oriolus oriolus* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 107, 1758.
Golden Oriole. B.

Family FRINGILLIDÆ

14 *Chloris* Cuvier (1800)

- 17 *Chloris chloris chloris* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 174, 1758.
Greenfinch. B.

- 18 *Chloris sinica kawaraha* (Temminck).
Pl. Color., 3, pl. 588, fig. 1, 1836.
O-kawarahiwa. (Japanese Large
Greenfinch.) B.

- 19 *Chloris sinica ussuriensis* Hartert.
 Vög. pal. Fauna, 1, p. 64, 1903.
 Chosen-kawarahiwa. (Ussur Green-
 finch.) B.
- 20 *Chloris sinica sitchitoensis* Momiyama.
 Tokyo Zool. Mag., Feb. 1924.
 Shichito-kawarakiwa. (Seven Island
 Greenfinch.) B.
- 21 *Chloris sinica minor* (Temminck and
 Schlegel).
 Fauna Japon., Aves, pl. 49, p. 89, 1850.
 Ko-kawarahiwa. (Japanese Lesser
 Greenfinch.) B.

15 *Coccothraustes* Pallas (1811)

- 22 *Coccothraustes coccothraustes japonicus*
 (Temminck and Schegel).
 Fauna Japon., Aves, pl. 51, 1850.
 Shime. (Japanese Hawfinch.) B.
- 23 *Coccothraustes coccothraustes verticalis*
 Tugarinow and Buturlin.
 Mater, Vög. Jeness. Gouv., in Mitt. Krasno-
 jarsker Sektion Russ. Geogr. Ges., 1911.
 Karafuto-shime. (Eastern Hawfinch.)
- 18 *Coccothraustes coccothraustes coccothraus-
 tes* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 171, 1758.
 Hawfinch. B.

16 *Eophona* Gould (1851)

- 24 *Eophona personatus personatus* (Tem-
 minck and Schlegel).
 Fauna Japon., Aves, p. 91, pl. 52, 1850.
 Ikaru. (Japanese Hawfinch.) B.
- 25 *Eophona melanura migratoria* Har-
 tert.
 Vög. pal. Fauna, 1, p. 59, fig. 17, 1903.
 Ko-ikaru. (Migratory Black-tailed
 Hawfinch.)

17 *Carduelis* Brisson (1760)

- 19 *Carduelis carduelis carduelis* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 180, 1758.
 Continental Goldfinch.
- 20 *Carduelis carduelis britannicus* (Har-
 tert).
 Vög. pal. Fauna, 1, p. 68, 1903.
 British Goldfinch. B.

JAPAN

BRITISH ISLES

5

- 18 *Spinus* Koch (1816)**
- 26 *Spinus spinus* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 181, 1758.
Mahiwa. (Siskin.) B.
- 19 *Serinus* Koch (1816)**
- 23 *Serinus canarius serinus* (L.).
Syst. Nat., ed. xii, p. 320, 1766.
Serin. (R.v.)
- 20 *Passer* Koch (1816)**
- 24 *Passer domesticus domesticus* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 183, 1758.
House-Sparrow. B.
- 25 *Passer montanus montanus* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 183, 1758.
Tree-Sparrow. B.
- 27 *Passer montanus kaibato* Munster-
hjelm.
Nyt. Mag. for Naturvidensk. 1916, p. 170.
Karafuto-suzume. (Saghalien Island
Tree-Sparrow.) B.
- 28 *Passer montanus saturatus* Stejneger.
Proc. U.S. Nat. Mus., VIII, p. 19, 1885.
Suzume. (Japanese Tree-Sparrow.)
B.
- 29 *Passer rutilans rutilans* (Temminck).
Pl. Color., III, 488, 1829.
Niunai-suzume. (Russet Sparrow.) B.
- 21 *Montifringilla* Brehm (1828)**
- 26 *Montifringilla nivalis nivalis* (L.).
Syst. Nat., ed. xii, p. 321, 1766.
Snow-Finch. (R.v.)
- 30 *Montifringilla brunneinucha* (Brandt).
Bull. Sci. Acad. St Petersburg, x, p. 252, 1842.
Hagi-mashiko. (Japanese Ground-
Linnet.) B.
- 22 *Fringilla* Linnæus (1758)**
- 27 *Fringilla cœlebs cœlebs* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 179, 1758.
Chaffinch. B.
- 28 *Fringilla montifringilla* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 179, 1758.
Brambling. B.
- 31 *Fringilla montifringilla* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 179, 1758.
Atori. (Brambling.)

23 *Acanthis* Bechstein (1803)

- 29 *Acanthis cannabina cannabina* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 182, 1758.
 Linnet. B.
- 30 *Acanthis linaria linaria* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 182, 1758.
 Mealy Redpoll.
- 31 *Acanthis linaria rostrata* (Coues).
 Proc. Ac. Nat. Sci. Philadelphia, Nov., 1861
 (publ. 1862), p. 378.
 Greenland Redpoll. (Exc.v.)
- 32 *Acanthis linaria holboelli* (C. L. Brehm).
 Handb. Naturg. Vög. Deutschl., p. 280, 1831.
 Beni-hiwa. (Holböll's Redpoll.)
- 32 *Acanthis linaria holboellii* (C. L. Brehm).
 Handb. Naturg. Vög. Deutschl., p. 280, 1831.
 Holböll's Redpoll. (Exc.v.)
- 33 *Acanthis linaria cabaret* (P. L. S. Müller).
 Natursystem, Suppl., p. 165, 1776.
 Lesser Redpoll. B.
- 34 *Acanthis hornemanni hornemanni* (Holböll).
 Naturh. Tidskr., IV, p. 398, 1843.
 Hornemann's Redpoll. (R.v.)
- 35 *Acanthis hornemanni exilipes* (Coues).
 Proc. Ac. Nat. Sci. Philadelphia, Nov., 1861
 (pub. 1862), p. 385.
 Ko-beni-hiwa. (Coues's Redpoll.)
- 35 *Acanthis hornemanni exilipes* (Coues).
 Proc. Ac. Nat. Sci. Philadelphia, Nov., 1861
 (pub. 1862), p. 385.
 Coues's Redpoll. (Exc.v.)
- 36 *Acanthis flavirostris flavirostris* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 182, 1758.
 Twite. B.

24 *Pyrrhula* Pallas (1811)

- 34 *Pyrrhula pyrrhula kamtschatica* Taczanowski.
 Bull. Soc. Zool. France, 1882, p. 395.
 Benibara-uso. (Kamschatkan Bullfinch.) (R.v.)
- 35 *Pyrrhula pyrrhula kurilensis* Sharpe.
 Zoologist, 1886, p. 485.
 Chishima-uso. (Kurile Island Bullfinch.) B.
- 36 *Pyrrhula pyrrhula griseiventris* Lafresnaye.
 Rev. Zool., 1841, p. 241.
 Uso. (Oriental Bullfinch.) B.
- 37 *Pyrrhula pyrrhula pyrrhula* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 171, 1758.
 Northern Bullfinch. (V.)
- 38 *Pyrrhula pyrrhula nesa* Mathews and Iredale.
 Austr. Av. Record, III, p. 122, 1917.
 British Bullfinch. B.

JAPAN

BRITISH ISLES

7

25 *Uragus* Keys and Blasius (1840)

- 37 *Uragus sibirica sanguinolenta* (Temminck and Schlegel).
 Fauna Japon., Aves, p. 92, pl. 54, 1850.
 Beni-mashiko. (Japanese Rose Finch.) B.

26 *Carpodacus* Kaup (1829)

- 38 *Carpodacus rosea* (Pallas).
 Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III, p. 699, 1776.
 O-mashiko. (Pallas's Rose Finch.)
- 39 *Carpodacus erythrinus grebnitskii* Stejneger.
 Orn. Expl. Command Is. and Kamschatka, p. 265, 1885.
 Aka-mashiko. (Kamschatkan Scarlet Finch.)

- 39 *Carpodacus erythrinus erythrinus* (Pallas).
 Nov. Comm. Acad. Sci. Imp. Petropol., XIV, p. 587, pl. 23, fig. 1, 1770.
 Scarlet Grosbeak. (R.v.)

27 *Pinicola* Vieillot (1807)

- 40 *Pinicola enucleator sakhalinensis* Buturlin.
 Mess. Orn., 1915, pp. 129, 130.
 Karafuto-ginzan-mashiko. (Saghalien Island Pine-Grosbeak.) B.
- 41 *Pinicola enucleator urupensis* Buturlin.
 Mess. Orn., 1915, p. 239.
 Ginzan-mashiko. (Kurile Island Pine-Grosbeak.) B.

- 40 *Pinicola enucleator enucleator* (L.).
 Syst. Nat., ed. x, p. 171, 1758.
 Pine Grosbeak. (R.v.)

28 *Loxia* Linnæus (1758)

- 42 *Loxia curvirostra caucasica* Buturlin.
 Orn. Monatsber., 1907, p. 9.
 Isuka. (Eastern Crossbill.)
- 43 *Loxia curvirostra japonica* Ridgway.
 Proc. Biol. Soc. Washington, II, p. 101, 1885.
 Shirohara-isuka. (Japanese Crossbill.) B.
- 44 *Loxia leucoptera elegans* Homeyer.
 Journ. f. Orn., 1879, p. 180.
 Naki-isuka. (Eastern Two-barred Crossbill.)

- 41 *Loxia curvirostra curvirostra* L.
 Syst. Nat., ed. x, p. 171, 1758.
 Common Crossbill. B.
- 42 *Loxia curvirostra scotica* Hartert.
 Vög. pal. Fauna, I, p. 120, fig. 24, 1904.
 Scottish Crossbill. B.
- 43 *Loxia pytyopsittacus* Borkhausen.
 Rheinisches Magazin, I, p. 139, 1793.
 Parrot Crossbill. (R.v.)
- 44 *Loxia leucoptera bifasciata* (C.L. Brehm).
 Ornis, III, p. 85, 1827.
 Two-barred Crossbill. (R.v.)
- 45 *Loxia leucoptera leucoptera* Gmelin.
 Syst. Nat., I, 2, p. 844, 1789.
 American White-winged Crossbill.
 (Exc.v.)

29 *Emberiza* Linnæus (1758)

- 46 *Emberiza calandra calandra* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 176, 1758.
Corn-Bunting. B.
- 47 *Emberiza citrinella citrinella* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 177, 1758.
Yellow Bunting. B.
- 45 *Emberiza leucocephala* S. G. Gmelin.
Nov. Comm. Acad. Sci. Imp. Petropol., xv,
p. 480, pl. 23, fig. 3, 1771.
Shiraga-hōjiro. (Pine-Bunting.) B.
- 48 *Emberiza leucocephala* (S. G. Gmelin).
Nov. Comm. Acad. Sci. Imp. Petropol., xv,
p. 480, pl. 23, fig. 3, 1771.
Pine-Bunting. (Exc.v.)
- 49 *Emberiza cirlus* L.
Syst. Nat., ed. XII, p. 311, 1766.
Cirl Bunting. B.
- 50 *Emberiza melanocephala* Scopoli.
Annus I, Hist. Nat., p. 142, 1769.
Black-headed Bunting. (Exc.v.)
- 51 *Emberiza cia cia* L.
Syst. Nat., ed. XII, p. 310, 1766.
Meadow or Rock-Bunting. (Exc.v.)
- 46 *Emberiza rutila* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III,
p. 698, 1776.
Shima-nojiko. (Chestnut Bunting.)
(R.v.)
- 47 *Emberiza aureola* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, II
Anhang, p. 711, 1773.
Shima-awoji. (Yellow-breasted Bunt-
ing.) B.
- 48 *Emberiza elegans* Temminck.
Pl. Color., 583, 1835.
Miyama-hojiro. (Yellow-throated
Bunting.) B.
- 49 *Emberiza spodocephala spodocephala*
Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III,
p. 698, 1776.
Kara-awoji. (Black-faced Bunting.)
(Exc.v.)
- 50 *Emberiza spodocephala personata* Tem-
minck.
Pl. Color., 580, 1835.
Awoji. (Japanese Bunting.) B.
- 52 *Emberiza aureola* (Pallas).
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, II
Anhang, p. 711, 1773.
Yellow-breasted Bunting. (Exc.v.)

JAPAN

BRITISH ISLES

9

- 51 *Emberiza sulphurata* Temminck and Schlegel.
Fauna Japonica, Aves, p. 100, pl. 60, 1848.
Nojiko. (Japanese Yellow Bunting.)
B.
- 52 *Emberiza cioides ciopsis* Bonaparte.
Consp. Av., 1, p. 466, 1850.
Hojiro. (Japanese Meadow-Bunting.)
B.
- 53 *Emberiza cioides namiyei* Momiyama.
Tori, Vol. III, No. 4, p. 210, 1923.
Namiye-hojiro. (Namiye's Meadow-Bunting.) B.
- 54 *Emberiza cioides tametomo* Momiyama.
Tokyo Zool. Mag., Feb. 1924.
Tametomo-hojiro. (Momiyama's Meadow-Bunting.) B.
- 55 *Emberiza cioides ijimae* Stejneger.
Proc. U.S. Nat. Mus., XVI, p. 638, 1894.
Ijima-hojiro. (Stejneger's Meadow-Bunting.) B.
- 56 *Emberiza cioides neglecta* Kuroda.
Bull. B.O.C., XLIII, p. 88, Jan. 1923.
Yakushima-hojiro. (Kuroda's Meadow-Bunting.) B.
- 57 *Emberiza fucata fucata* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III, p. 698, 1766.
Hōaka. (Grey-headed Bunting.) B.
- 58 *Emberiza pusilla* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III, p. 697, 1776.
Ko-hōaka. (Little Bunting.) (R.v.)
- 59 *Emberiza rustica* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III, p. 698, 1776.
Kashiradaka. (Rustic Bunting.)
- 60 *Emberiza schæniclus pyrrhulinus* Swinhoe.
Ibis, 1876, p. 333, pl. 8, fig. 2.
O-jurin. (Finch-billed Reed-Bunting.)
B.
- 53 *Emberiza cioides castaneiceps* Moore.
Proc. Zool. Soc. London, 1855, p. 215.
East Siberian Meadow-Bunting.
(Exc.v.)
- 54 *Emberiza hortulana* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 177, 1758.
Ortolan Bunting. (R.v.)
- 55 *Emberiza pusilla* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III, p. 697, 1776.
Little Bunting. (R.v.)
- 56 *Emberiza rustica* Pallas.
Reise d. versch. Prov. d. Russ. Reichs, III, p. 698, 1776.
Rustic Bunting. (R.v.)
- 57 *Emberiza schæniclus schæniclus* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 182, 1758.
Reed-Bunting. B.

H.

2

- 61 *Emberiza variabilis* Temminck.
Pl. Color., 583, 1835.
Kuroji. (Japanese Grey Bunting.) B.
- 62 *Emberiza yessoënsis yessoënsis* (Swinhoe).
Ibis, 1874, p. 161 (ex Blakiston, Ibis, 1863, p. 99).
Ko-jurin. (Swinhoe's Japanese Bunting.) B.
- 30 Calcarius** Bechstein (1803)
- 63 *Calcarius lapponicus coloratus* Ridgway.
Auk, xv, p. 320, 1898.
Tsumenaga-hōjiro. (Kamschatkan Bunting.)
- 60 *Calcarius lapponicus lapponicus* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 180, 1758.
Lapland Bunting.
- 31 Plectrophenax** Stejneger (1882)
- 64 *Plectrophenax nivalis townsendi* Ridgway.
Manual of N. Amer. Birds, p. 403, 1887.
Yuki-hōjiro. (Prybilof Snow-Bunting.) (R.v.)
- 61 *Plectrophenax nivalis nivalis* (L.).
Syst. Nat., ed. x, p. 176, 1758.
Snow-Bunting. B.

Family ALAUDIDÆ

32 Alauda Linnæus (1758)

- 65 *Alauda arvensis pekinensis* Swinhoe.
Proc. Zool. Soc. London, 1863, p. 89.
O-hibari. (Blakiston's Sky-Lark.) B.
- 62 *Alauda arvensis arvensis* L.
Syst. Nat., ed. x, p. 165, 1758.
Sky-Lark. B.
- 66 *Alauda arvensis intermedia* Swinhoe.
Proc. Zool. Soc. London, 1863, p. 89.
Chiu-hibari. (Eastern Sky-Lark.) B.
- 63 *Alauda arvensis intermedia* Swinhoe.
Proc. Zool. Soc. London, 1863, p. 89.
Eastern Sky-Lark. (R.v.)
- 67 *Alauda arvensis japonica* Temminck and Schlegel.
In Siebold's Fauna Japonica, Aves, p. 87, pl. 47, 1848.
Hibari. (Japanese Sky-Lark.) B.